



2002 REPORT TO THE LLT EDITORIAL BOARD

CONTENTS

1. STATE OF THE JOURNAL	1
1.1 Staffing	1
1.2 Publication Schedule	1
1.3 Subscriptions	1
1.4 Readership	2
1.5 Submissions and Acceptance Rate	2
1.6 Reviewers	2
1.7 Review Process.....	2
1.8 Book and Software Reviews	2
1.9 Columns “On the Net” and “Emerging Technologies”	3
1.10 Multimedia	3
1.11 Searchable Archives	3
1.12 PDF Files	3
1.13 Guidelines for Special Issues	3
1.14 Guidelines for Reporting on Quantitative and Qualitative Research	3
1.15 Editorial Board	4
2. FUTURE INITIATIVES	4
2.1 Publication Schedule for 2002-2003	4
2.2 Expansion of Readership.....	5
2.3 Role of Co-Sponsors	5
APPENDIX 1 Subscribers*	5
APPENDIX 2 Summary Statistics for Readership from 3/1/98 to 1/31/2001	6
Readership by Volume	7
APPENDIX 3 Submission Information	18
APPENDIX 4 Reviewer Information.....	18
APPENDIX 5 Sample Page from PDF File	19

Tuesday, April 9, 2002

1. STATE OF THE JOURNAL

We are happy to announce that LLT is in excellent condition as we enter our sixth year of publication. The following is an evaluation of our progress in different areas:

1.1 Staffing

There have been some changes in staffing over the past year. Irene Thompson stepped down as Editor to become an Associate Editor. Rick Kern accepted our invitation to become Associate Editor and has been successfully fulfilling this role. Pamela DaGrossa has become Managing Editor to reflect the true scope of her responsibilities. Pam has recruited a number of copy editors who are helping her out with the greater number of articles resulting from our increased publication schedule. Unfortunately, Jennifer Leeman has resigned as Review Editor but has agreed to stay on to help with the transition. We would like to thank her for her excellent stewardship of the Review Column and wish her our very best. Rafael will become the Review Editor in September 2002. Here is our current staff:

Editors	Mark Warschauer, Dorothy Chun
Associate Editors	Irene Thompson, Rick Kern
Review Editor	Jennifer Leeman (Rafael Salaberry in Sept. 2002)
Managing Editor	Pamela DaGrossa
Webmaster	Dennie Hoopingarner
Copy Editors	Scott Armstrong Jan McNeil Scott Peterson Jon Rylander Anthony Silva

1.2 Publication Schedule

Our publication schedule is three issues a year. 2001 was the first publication year aligned with the calendar year (v5n1 – January; v5n2 – May; v5n3– September). 2001, 2002, and 2003 each have two special issues. In 2004, we will begin alternating special issues and regular issues to reduce the overall number of special issues.

1.3 Subscriptions

Our subscription rate has increased only very slightly (by 1.6%). Our subscribers continue to represent a wide range of languages. The subscription rate increased by 40% in ESL while remaining practically unchanged in all the other languages (Appendix 1).

1.4 Readership

Our readership has increased by 30% over last year (from 5,443 for volume 4 in 2000 to 7,716 for volume 5 in 2001). See Appendix 2.

1.5 Submissions and Acceptance Rate

Because of the realigning of the issue year with the calendar year, an exact comparison is not possible. Regardless, it is clear that the number of submissions during 2001 (72) is higher than the previous year. The acceptance rate is in line with previous years. See Appendix 3.

We published one regular and two special issues in 2001. Here is the breakdown by volume:

	Type issue	Submitted	Published
V5N1 January 2001	regular issue	approximately 33	5
V5N2 May 2001	"Computer-Assisted Language Testing" (I. Thompson, Ed.)	11 articles 2 commentaries	3 articles 2 commentaries
V5N3 September 2001	"Using Corpora in Language Teaching and Learning" (C. Tribble & M. Barlow, Eds.)	10 articles 1 commentary	8 articles 1 commentary

1.6 Reviewers

Our network of outside reviewers continued to grow in 2001. It now totals 383, up from 359 in the previous year thanks to the special issues that require an ever-expanding universe of experts. A detailed Reviewer Questionnaire was sent to our reviewers. The results were used to update our Reviewer Database. The questionnaire will continue to be sent out every 2 years.

We continue to evaluate outside reviewers, using a 4-point scale. The ratings are entered in the reviewer database. Thanks to our reviewer database, the search for qualified reviewers is made easier by instant access to detailed reviewer information.

During the past year, we have relied heavily on outside reviewers, appealing to the Board only in cases of direct relevance to their fields of expertise or in emergencies. In 2001, the ratio of outside reviewers to Board reviewers was better than 5:1. The average number of reviewers per manuscript remained the same (3). 72% of those invited actually completed the reviews.

Many thanks go to the 92 individuals who reviewed submissions in 2001. Their names appear in Volume 6, Number 1. We especially want to thank those Board members who volunteered to review manuscripts on short notice.

1.7 Review Process

Last year, it took an average of 226 days from submission of a manuscript to its publication as compared to 234 days from most of 2000. The average number of days from submission of a manuscript to making a decision about it based on external reviews was 78 (Appendix 3).

Only 21 articles submitted to LLT were rejected on the basis of an internal review.

1.8 Book and Software Reviews

We published 6 book and 5 software reviews in 2001. Reviews are increasing in popularity among our readers (42% increase from 2,070 in 2000 to 3,582 in 2001). A new feature is theme-based reviews for special issues, starting with Volume 5, Number 2 (May 2001) "Computer-Assisted Language Testing."

1.9 Columns “On the Net” and “Emerging Technologies”

Our two regular columns “On the Net” (by Jean Leloup & Robert Ponterio) and “Emerging Technologies” by Bob Godwin-Jones are showing a substantial increase in popularity among our readers (56% from 2,504 in 2000 to 5,735 in 2001). Starting with Volume 5, Number 2 (May 2001) both columns in special issues will be theme-based as well.

1.10 Multimedia

We continue to encourage our authors to make use of multimedia features in their articles. To date, the lagging media are sound and video, although nearly all papers made extensive use of links to electronic sources and publications that included text, graphics, and animation. As usual, Leloup & Ponterio’s “On the Web” and Bob Godwin-Jones’ “Emerging Technologies” column provided a rich set of links to a variety of electronic sources, many of them with executable content. Volume 5 was also lacking in sound and video content, but we anticipate Volume 6 to provide some examples of how these can be used in articles, which may be the best form of encouragement for other authors.

1.11 Searchable Archives

We have developed archives that can be searched by issue, author, title, topic, and keywords. Authors must now select keywords for their articles from a list of topics published at http://ilt.msu.edu/archives/by_topic.html. Book reviews can be browsed by author or title, and software reviews can be browsed by title.

Behavior-Tracking Technology	Pronunciation
Communication Theory	Reading
Computer-Assisted Language Learning	Second Language Acquisition
Computer-Mediated Communication	Social Context
Culture	Speech Recognition
Discourse Analysis	Syntax/grammar
Distance Learning	Testing
Interface Design	Vocabulary
Listening	Web-Based Instruction
Literacy	Writing
Multimedia	

1.12 PDF Files

Starting with Volume 5, Number 1, all articles, columns, and reviews are available for download in PDF format (see sample page in Appendix 5). We no longer paginate the Web versions, as the PDF versions are paginated.

1.13 Guidelines for Special Issues

The Guidelines for Special Issues were drafted by Dorothy Chun. They now make the job of guest editors much easier, helping to ensure that special issues are handled in the same way as regular ones. An Editor or Associate Editor is also assigned to oversee each special issue to provide guidance and assistance as necessary.

1.14 Guidelines for Reporting on Quantitative and Qualitative Research

These Guidelines were drafted by Irene Thompson and have been added to Information for Contributors (<http://ilt.msu.edu/resguide.html>). They have been helpful in directing authors to appropriate ways of handling their data.

1.15 Editorial Board

Our Editorial Board in 2001 was as follows:

James D. Brown	Robert Godwin-Jones	Carla Meskill	Jenise Rowekamp
Anna Uhl Chamot	Lucinda Hart-González	Denise Murray	Rafael Salaberry
Thierry Chanier	Joan Jamieson	Noriko Nagata	Larry Selinker
Carol Chapelle	Batia Laufer	David G. Novick	Maggie Sokolik
Graham Crookes	Allan Luke	Patricia Paulsell	Seppo Tella
Martha E. Crosby	Mary Ann Lyman-Hager	Jill Pellettieri	Leo van Lier
Graham Davies	Alison Mackey	Joy Kreeft Peyton	Yong Zhao
Robert Debski			

2. FUTURE INITIATIVES

2.1 Publication Schedule for 2002-2003

2002	
Vol. 6, No. 1 Regular Issue	January 2002
Vol. 6, No. 2 Special Issue: "Technology and Indigenous Languages" Guest Editor: Nicholas Ostler and Jon Reyhner (Mark Warschauer)	May 2002
Vol. 6, No. 3 Special Issue: "Technology and Teacher Education" Guest Editors: Yong Zhao and Seppo Tella (Irene Thompson)	September 2002

2003	
Vol. 7, No. 1 Regular Issue	January 2003
Vol. 7, No. 2 Special Issue: "Telecollaboration" Guest Editor: Julie Belz (Rick Kern)	May 2003
Vol. 7, No. 3 Special Issue: "Distance Learning" Guest Editors: Margo Glew (Irene Thompson)	September 2003

2004	
Vol. 8, No. 1 Regular Issue	January 2004
Vol. 8, No. 2 Special Issue: "Global Englishes" Guest Editor: Denise Murray (Rick Kern)	May 2004
Vol. 8, No. 3 Regular Issue	September 2004

2.2 Expansion of Readership

For volume 5, we had an average 2,572 hits for articles, 1,912 for the columns, and 861 for reviews. This is not a very large number, especially when one takes into account that the number of actual readers is likely to be far fewer than the number of hits. Is there anything you can suggest that would help us expand our readership in the coming year? Possibilities mentioned so far include (a) ads in journals and newsletters and (b) a promotional brochure. Your suggestions are welcome.

2.3 Role of Co-Sponsors

So far, we have received a check of \$500 from the Center for Applied Linguistics -- the only sponsoring organization that responded to our appeal for financial support.

APPENDIX 1

Subscribers*

1. Total number of subscribers

As of 3/1/1998	Up to 1/31/99	Up to 1/31/00	Up to 1/31/01	Up to 12/31/01
1,108	1,686	2,413	4,351	4,424

What they teach	Up to 3/1/98	Up to 1/31/99	Up to 1/31/00	Up to 1/31/01	Up to 12/31/01
Chinese	114	226	204	412	413
French	317	656	672	1192	1182
German	215	428	419	751	754
Japanese	141	324	317	556	550
Russian	83	174	178	308	300
Spanish	413	888	812	1482	1381
English			706	1341	2205
TOTAL	1,293	2,708	3,308	6,042	6,785

*The totals in the second table are larger than those in the table above because some subscribers teach more than one language.

APPENDIX 2

Summary Statistics for Readership from 3/1/98 to 1/31/2001

	Hits to 3/1/98	Hits from 3/1/98 to 1/31/99	Hits from 2/1/99 to 1/31/00	Hits from 2/1/00 to 1/31/01	Hits from 1/1/01 to 12/31/01
Articles					
V1n1	1928	1037	3134	4500	1514
V1n2	1064	1419	2332	3631	1211
V2n1		1789	2069	3274	2219
V2n2			4340	2665	1480
V3n1			3472	3673	2124
V3n2				4653	1679
V4n1				3024	2828
V4n2				2419	2402
V5n1					4168
V5n2					2333
V5n3					1215
Columns					
V1n1	1318	1544	2165	3958	1128
V1n2	913	864	1207	2334	552
V2n1		1380	281	1785	1029
V2n2			1545	956	452
V3n1			2178	1762	700
V3n2				4865	2361
V4n1				1154	3215
V4n2				1351	1373
V5n1					2045
V5n2					1996
V5n3					1694
Reviews					
V1n1	507	212	483	1009	653
V1n2	491	466	635	1088	702
V2n1		752	444	995	337
V2n2			1655	1063	734
V3n1			965	1232	799
V3n2				1626	684
V4n1				1164	944
V4n2				906	956
V5n1					1685
V5n2					1094
V5n3					803
Commentaries and Responses					
V1n1					
V1n2					
V2n1					
V2n2			1432	1342	959
V3n1			1551	1722	1275
V3n2					
V4n1					
V4n2					

Readership by Volume

Volume 1, Number 1 • July 1997

ARTICLE	Hits to 3/1/98	Hits from 3/1/98 to 11/31/99	Hits from 2/1/99 to 1/31/00	Hits from 2/1/00 to 1/31/01	Hits from 1/1/01 to 12/31/01
CALL in the Year 2000: Still in Search of Research Paradigms? by Carol Chapelle	2297	1311	4822	5641	1385
Computers in Language Testing: Present Research and Some Future Directions by James Dean Brown	1818	1067	3070	3994	1483
Research on Text Comprehension in Multimedia Environments by Dorothy M. Chun & Jan L. Plass	1958	1000	2679	5447	1806
Processes and Outcomes in Networked Classroom Interaction: Defining the Research Agenda for L2 Computer-Assisted Classroom Discussion by Lourdes Ortega	1638	771	1967	2917	1380
On the Net: Language Education and Learning Disabilities by Jean W. LeLoup & Robert Ponterio	1338	565	1268	2117	1670
Emerging Technologies: Real-time Audio and Video Playback on the Web by Bob Godwin-Jones	1299	2524	3062	5798	585
Book Review - HAL's Legacy: 2001's Computer as Dream and Reality by D. Stork (Ed.) Reviewed by Philip Hubbard	342	233	487	1008	690
Book Review - The Power of CALL by M. Pennington (Ed.) Reviewed by Charles Kisner	763	247	599	1094	765
Software Review - <i>Star Festival</i> Reviewed by Tomo Yanagimachi	416	155	362	926	505
TOTAL HITS	9873	3848	18316	28942	10269
MEAN HITS	1097	428	2035	3216	1141
MEAN HITS FOR ARTICLES	1928	1037	3134	4500	1514
MEAN HITS FOR COLUMNS	1318	1544	2165	3958	1128
MEAN HITS FOR REVIEWS	507	212	483	1009	653

Volume 1, Number 2 • January 1998

ARTICLE	Hits to 3/1/98	Hits from 3/1/98 to 1/31/99	Hits from 2/1/99 to 1/31/2000	Hits from 2/1/00 to 1/31/01	Hits from 1/1/01 to 12/31/01
Input vs. Output Practice in Educational Software for Second Language Acquisition by Noriko Nagata	1302	1460	1765	2692	1026
"To Gloss or Not to Gloss": An Investigation of Reading Comprehension Online by Lara L. Lomicka	1377	985	1605	2762	1346
The Effects of Electronic Mail on Spanish L2 Discourse by Manuela González-Bueno	684	800	1450	2419	1131
Using the World Wide Web to Integrate Spanish Language and Culture: A Pilot Study by Maritza Osuna & Carla Meskill	892	2432	4507	6653	1342
On the Net Resources for Instructors and Learners of LCTLs by Jean W. LeLoup & Robert Ponterio	850	612	476	884	552
Emerging Technologies: Dynamic Web Page Creation by Bob Godwin-Jones	977	1116	1939	3784	551
Shockwave Player and VivoActive Reviewed by Chris La Belle	334	249	376	957	497
Technology Enhanced Language Learning by Michael D. Bush., & Robert M. Terry, Assoc. Ed. Reviewed by Margaret Hayford O'Leary	649	683	894	1219	907
TOTAL HITS	5069	4312	13012	21334	7352
MEAN HITS	634	539	1627	2667	919
MEAN HITS FOR ARTICLES	1064	1419	2332	3631	1211
MEAN HITS FOR COLUMNS	913	864	1207	2334	552
MEAN HITS FOR REVIEWS	491	466	635	1088	702

Volume 2, Number 1 • July 1998

ARTICLE	Hits from 7/31/98 to 1/31/99	Hits from 2/1/99 to 1/31/00	Hits from 2/1/00 to 1/31/01	Hits from 1/1/01 to 12/31/01
Multimedia CALL: Lessons to be Learned from Research on Instructed SLA <i>by Carol A. Chapelle</i>	2802	3250	4824	2308
Design and Evaluation of the User Interface of Foreign Language Multimedia Software: A Cognitive Approach <i>by Jan L. Plass</i>	1907	2027	3247	2776
Speech Technology in Computer-Assisted Language Learning: Strengths and Limitations of a New CALL Paradigm <i>by Farzad Ehsani & Eva Knodt</i>	1436	1645	2769	2823
Signal Analysis Software for Teaching Pronunciation <i>by Dorothy M. Chun</i>	1012	1335	2255	970
On the Net Using WWW Multimedia in the Foreign Language Classroom: Is This for Me? By Jean W. LeLoup & Robert Ponterio	2136	28	2457	1486
Emerging Technologies: New Developments in Digital Video <i>by Bob Godwin-Jones</i>	624	534	1113	571
Computer Assisted Language Learning: Context and Conceptualization by M. Levy Reviewed by Christine Leahy	902	484	1114	893
Tripleplay Plus! English Syracuse Language Systems, Inc. Reviewed by Alison Mackey & Jung-Yoon Choi	602	403	875	673
TOTAL HITS	7370	9706	18654	12500
MEAN HITS	921	1213	2331	1563
MEAN HITS FOR ARTICLES	1789	2069	3274	2219
MEAN HITS FOR COLUMNS	1380	281	1785	1029
MEAN HITS FOR REVIEWS	752	444	995	337

Volume 2, Number 2 • January 1999

ARTICLE	Hits From 2/1/99 to 1/31/00	Hits from 2/1/00 to 1/31/01	Hits from 1/1/01 to 12/31/01
Teaching Text and Context through Multimedia By Claire Kramsch & Roger Andersen	6414	3179	1812
“Reflective Conversation” in the Virtual language Classroom <i>by Marie-Noëlle Lamy & Robin Goodfellow</i>	4579	2519	1904
Using Automatic Speech Processing for Foreign Language Pronunciation tutoring: Some Issues and a Prototype <i>by Maxine Eskenazi</i>	2820	2075	938
<i>Considerations in Developing or Using Second/Foreign Language Proficiency Computer-Adaptive Tests</i> By Patricia A. Dunkel	3545	2870	1265
Commentary: “What’s in a gloss?” A response to Lara L. Lomicka’s “To Gloss or Not to Gloss”: an investigation of Reading Comprehension Online (Vol. 1, No. 2) <i>by Warren B. Roby</i>	1432	1342	959
<i>On the Net</i> Agora Language Marketplace <i>by Jean w. LeLoup & Robert Ponterio</i>	1339	747	455
<i>Emerging Technologies</i> Mobile Computing and Language Learning <i>by Bob Godwin-Jones</i>	1752	1164	448
<i>Oral Language Archive</i> Carnegie Mellon University Reviewed by Claire Bradin	1161	968	707
<i>Pasos Vivos I</i> Scott Foresman-Addison Wesley Reviewed by Joseph Collentine	835	818	534
<i>Language Learning Online: theory and Practice in the ESL and L2 Computer Classroom</i> By J. Swaffar, S. Romano, P. Markley, & K. Arens (Eds.) Reviewed by József Horváth	2969	1404	960
TOTAL HITS	26846	17104	9982
MEAN HITS	2685	1710	998
MEAN HITS FOR ARTICLES	4340	2665	1480
MEAN HITS FOR COLUMNS	1545	956	452
MEAN HITS FOR REVIEWS	1655	1063	734

Volume 3, Number 1 • July 1999

ARTICLE	Hits From 2/1/99 to 1/31/2000	Hits from 2/1/00 to 1/31/01	Hits from 1/1/01 to 12/31/01
A Foot in the World of Ideas: Graduate Study Through the Internet by David Nunan	3262	2558	1473
Web-based Activities and SLA by Raffaella Negretti	3661	3425	1672
A Model for Listening and Viewing Comprehension in Multimedia Environments by Debra Hoven	3492	5036	3228
CALL in the Year 2000: Still Developing the Research Agenda A commentary on Carol Chapelle's CALL in the Year 2000: Still in Search of Research Paradigms (vol.1, no. 1) by Rafael Salaberry	1629	1720	1330
Research Questions for a CALL Research Agenda: A reply to Rafael Salaberry by Carol Chapelle	1472	1724	1220
On the Net Interactive Language Exercises on the Web: An exemplar by Jean W. LeLoup & Robert Ponterio	3384	2428	912
Emerging Technologies Web Metadata: More Efficient Resource Cataloging and Retrieving by Bob Godwin-Jones	972	1095	488
CALL Environments: Research, Practice, and Critical Issues by Joy Egbert and Elizabeth Hanson-Smith (Eds.) Reviewed by Saad AlKhatani	1448	1647	844
New Ways of Learning and Teaching By Judith A. Muyskens, Editor Reviewed by Travis Bradley and Lara Lomicka	2472	2026	1160
Electronic Literacies: Language Culture and Power in Online Education By Mark Warschauer Reviewed by Loretta F. Kasper	1266	1196	808
Un Misterio en Toluca By Walter C. Oliver and Terri J. Nelson Reviewed by Jennifer Leeman	621	819	629
Cyberbuch By Dorothy Chun & Jan Plass Reviewed by Alene Moyer	629	794	740
Constructing the Paragraph By Computers for Education Reviewed by Mark Peterson	801	912	614
TOTAL HITS	25109	25380	15118
MEAN HITS	1931	1952	1163
MEAN HITS FOR ARTICLES	3472	3673	2124
HITS FOR COMMENTARY AND RESPONSE	1551	1722	1275
MEAN HITS FOR COLUMNS	2178	1762	700
MEAN HITS FOR REVIEWS	965	1232	799

ARTICLE	Hits from 2/1/00 to 1/31/01	Hits from 1/1/01 to 12/31/01
The use of computer technology in experimental studies of second language acquisition: A survey of some techniques and some ongoing studies Jan H. Hulstijn	8602	2613
Insights into the construction of grammatical knowledge provided by user-behavior tracking technologies Joseph Collentine	3177	1162
What lexical information do L2 learners select in a CALL dictionary and how does it affect word retention? Batia Laufer & Monica Hill	3507	1553
Web-based elicitation tasks in SLA research Dalila Ayoun	3327	1386
On the Net Cooperative Learning Activities for the Foreign Language Classroom by Jean W. LeLoup & Robert Ponterio	5355	2000
Emerging Technologies Speech Technologies for Language Learning By Bob Godwin-Jones	4375	2721
Learner English on Computer By Sylviane Granger (Ed.) Reviewed by Michael Barlow	2319	858
Media, Multimedia, Omnimedia: Selected Papers From the CETaLL Symposium on the Occasion of the 11th AILA World Congress in Jyväskylä (Finland) and the Vth Man and the Media Symposium in Nancy (France) by Gabrielle Hogan-Brun & Udo Jung (Eds.) Reviewed by Gerhard Wazel	1576	583
Reading German by Jörg Roche Reviewed by Heidi Byrnes	1258	659
Implementing LIBRA for the design of experimental research in Second Language Acquisition By Robert Fischer Reviewed by Cristina Sanz	1352	634
TOTAL HITS	34848	14169
MEAN HITS	3485	1417
MEAN HITS FOR ARTICLES	4653	1679
MEAN HITS FOR COLUMNS	4865	2361
MEAN HITS FOR REVIEWS	1626	684

Volume 4, Number 1 • May 2000**Special Issue: The Role of Computer Technology in Second Language Acquisition Research (2)**

ARTICLE	Hits from 6/1/00 to 1/31/01	Hits from 1/1/01 to 12/31/01
Methodological issues in research on learner-computer interactions in CALL Volker Hegelheimer & Carol A. Chapelle	3398	2371
Computer assisted second language vocabulary acquisition Peter J. M. Groot	4738	4267
Discourse functions and syntactic complexity in synchronous and asynchronous communication Susana M. Sotillo	1942	2222
Computer mediated communication: A window on L2 Spanish interlanguage Robert Blake	2016	2091
On the Net A Starting Point for Classical Studies: The Perseus Project by Jean W. LeLoup & Robert Ponterio	736	514
Emerging Technologies Web Browser Trends and Technologies By Bob Godwin-Jones	1571	5916
Teaching and Learning at a Distance: Foundations of Distance Education By M. Simonson, S. Smaldino, M. Albright, & S. Zvacek Reviewed by Joy Egbert	1103	755
Language Teaching and Language Technology By Sake Jager, John A. Nerbonne, A. J. van Essen (Eds.) Reviewed by Rafael Salaberry	2012	1204
Conexiones: Interactive CD-ROM By Michael Fast Reviewed by Karina Collentine	794	788
Dans un quartier de Paris By Gilberte Furstenberg Reviewed by Lara Lomicka and Hélène Gresso	745	1027
TOTAL HITS	19055	21515
MEAN HITS	1906	2152
MEAN HITS FOR ARTICLES	3024	2828
MEAN HITS FOR COLUMNS	1154	3215
MEAN HITS FOR REVIEWS	1164	944

Volume 4, Number 2 • September 2000
Special Issue: Literacies and Technologies

ARTICLE	Hits from 6/1/00 to 1/31/01	Hits from 1/1/01 to 12/31/01
Changing technologies, changing literacy communities? Denise E. Murray	2759	2303
Hypermedia, internet communication, and the challenge of redefining literacy in the electronic age Cameron Richards	2297	2246
Authenticity and authorship in the computer-mediated acquisition of L2 literacy Claire Kramsch, Francine A'Ness, & Wan Shun Eva Lam	2420	2706
New technologies, new literacies: Focus discipline research and ESL learning communities Loretta Kasper	2396	2734
The role of tasks in promoting intercultural learning in electronic learning networks Andreas Müller-Hartmann	2221	2022
On the Net Literacy: Reading on the Net by Jean W. LeLoup & Robert Ponterio	1277	1122
Emerging Technologies Literacies and Technology Tools/Trends By Bob Godwin-Jones	1424	1623
Call: Media, Design, & Applications By Keith Cameron (Ed.) Reviewed by Mike Ledgerwood	977	1084
Virtual Conversations™ Language Programs: Roberto's Restaurant CD- ROM Interactive Drama, Inc., Publishers Reviewed by Robert Blake	984	870
Easy Writer By Jane Boris Reviewed by Pamela Couch	758	913
TOTAL HITS	17513	17623
MEAN HITS	1751	1762
MEAN HITS FOR ARTICLES	2419	2402
MEAN HITS FOR COLUMNS	1351	1373
MEAN HITS FOR REVIEWS	906	956

Volume 5, Number 1 • January 2001

ARTICLE	Hits from 1/1/01 to 12/31/01
Giving a Virtual Voice to the Silent Language of Culture: The Cultura Project Gilberte Furstenberg, Sabine Levet, Kathryn English, Katherine Maillet	5378
Exchanging Ideas with Peers in Network-Based Classrooms: An Aid or a Pain? Sima Sengupta	3402
E-mail and Word Processing in the ESL Classroom: How the Medium Affects the Message Sigrun Biesenbach-Lucas, Donald Weasenforth	4558
Can Software Support Children's Vocabulary Development? Julie Wood	3773
The Effect of Multimedia Annotation Modes on L2 Vocabulary Acquisition: A Comparative Study Khalid Al Seghayer	3728
On the Net: Sites for Soar(ing) Eyes by Jean W. LeLoup & Robert Ponterio	2028
Emerging Technologies: Accessibility and Web Design, Why does it matter? Bob Godwin-Jones	2062
The Internet Scott Windeatt, David Hardisty, & David Eastment Reviewed by Peter Lafford	1751
Real English The Marzio School and Ipse Communication Reviewed by Tomoaki Tatsumi	1814
Lab Management Software for the Mac Reviewed by Mark Peterson	1489
TOTAL HITS	29983
MEAN HITS	2998
MEAN HITS FOR ARTICLES	4168
MEAN HITS FOR COLUMNS	2045
MEAN HITS FOR REVIEWS	1685

Volume 5, Number 2 • May 2001

ARTICLE	Hits from 1/1/01 to 12/31/01
Comparability of Conventional and Computerized Tests of Reading in a Second Language Yasuyo Sawaki	2600
Comparing Examinee Attitudes Toward Computer-Assisted and Other Proficiency Assessments Dorry M. Kenyon and Valerie Malabonga	1559
Web-Based Language Testing Carsten Roever	2839
Language Testing and Technology: Past and Future Micheline Chalhoub-Deville	2043
Concerns with Computerized Adaptive Oral Proficiency Assessment John Norris	1227
Response to the Norris Commentary (a response to Norris, this issue) Dorry M. Kenyon, Valerie Malabonga, and Helen Carpenter	627
On the Net: Language Testing Resources by Jean W. LeLoup & Robert	1948
Emerging Technologies: Language Testing Tools and Technologies by Bob Godwin-Jones	2044
Issues in Computer-Adaptive Testing of Reading Proficiency Micheline Chalhoub-Deville (Ed.) Reviewed by Marisol Fernández-García	851
Computerized Adaptive Testing: A Primer Howard Wainer (Ed.) Reviewed by John Norris	830
Hot Potatoes Stewart Arneil, Martin Holmes, & Hilary Street Reviewed by Paula Winke & David MacGregor	1724
Test Pilot Reviewed by Charlene Polio	969
TOTAL HITS	19261
MEAN HITS	1605
MEAN HITS FOR ARTICLES	2333
MEAN HITS FOR COLUMNS	1996
MEAN HITS FOR REVIEWS	1094

Volume 5, Number 3 • September 2001

ARTICLE	Hits from 1/1/01 to 12/31/01
Genres, Registers, Text Types, Domain, and Styles: Clarifying the Concepts and Navigating a Path Through the BNC Jungle David YW Lee	2288
Text Categories and Corpus Users: A Response to David Lee Guy Aston	942
An Evaluation of Intermediate Students' Approaches to Corpus Investigation Claire Kennedy & Tiziana Miceli	1146
Looking at Citations: Using Corpora in English for Academic Purposes Paul Thompson Chris Tribble	1245
Lexical Behaviour in Academic and Technical Corpora: Implications for ESP Development Alejandro Curado Fuentes	957
Teaching German Modal Particles: A Corpus-Based Approach Martina Mollering	927
The Emergence of Texture: An Analysis of the Functions of the Nominal Demonstratives in an English Interlanguage Corpus Terry Murphy	744
Exploring Parallel Concordancing in English and Chinese Wang Lixun	1050
A Case for Using a Parallel Corpus and Concordancer for Beginners of a Foreign Language Elke St.John	1634
On the Net: Finding Song Lyrics Online by Jean W. LeLoup & Robert Ponterio	1921
Emerging Technologies: Tools and Trends in Corpora Use for Teaching and Learning by Bob Godwin-Jones	1466
Multilingual Corpora in Teaching and Research Simon P. Botley, Anthony M. McEnery, & Andrew Wilson (Eds.) Reviewed by John M. Lawler	747
Patterns and Meanings: Using Corpora for English Language Research and Teaching Alan Partington Reviewed by József Horváth	807
Exploring Academic English: A Workbook for Student Essay Writing Jennifer Thurstun & Christopher Candlin Reviewed by Paul Thompson	848
MonoConc Pro and WordSmith Tools Reviewed by Randi Reppen	811
TOTAL HITS	17533
MEAN HITS	1169
MEAN HITS FOR ARTICLES	1215
MEAN HITS FOR COLUMNS	1694
MEAN HITS FOR REVIEWS	803

APPENDIX 3

Submission Information

Articles & commentaries	1/1/97- 1/31/98	2/1/98- 1/31/99	2/1/99- 1/31/2000	2/1/00- 12/31/00	1/1/01- 12/31/01	Total	Average/ year
Mss. submitted	29	27	61	56	72	245	49
Commentaries submitted	2	1	2	0	5	10	2
Total submissions	31	28	63	56	77*	255	51
Accept	8 27.6%	9 33.3%	14 23.0%	17 30.3%	19 26.8%	67 26.9%	13.4
Reject	16 51.6%	9 32.1%	23 36.5%	15 26.8%	31 43.7%	94 37.8%	18.8
Revise & resubmit	7 22.6%	10 35.7%	26 41.3%	24 42.9%	21 29.6%	88 35.3%	17.6
Average # days between submission and publication	103	99	227	234	226		
Average # days between submission and decision (reviewed mss.)	Not available	84	81	86	78		
Average # days between submission and decision (mss. rejected internally)	Not available	8	10	7	11		

*6 mss. have not completed the review process and so are not included in the numbers below.

Reviews	1/1/97- 1/31/98	2/1/98- 1/31/99	2/1/99- 1/31/00	2/1/00- 12/31/00	1/1/01- 12/31/01	Total
No. book reviews	3	2	5	3	6	19
No. software reviews	2	3	5	4	5	19
Total per year	5	5	10	7	11	38

APPENDIX 4

Reviewer Information

Board Reviewers vs. Outside Reviewers	1/1/97- 1/31/98	2/1/98- 1/31/99	2/1/99- 1/31/00	2/1/00- 12/31/00	1/1/01- 12/31/01
# Board Members who reviewed mss.	23 (53.5%)	18 (42.9%)	23 (25.8%)	15 (16.0%)	13 (14.1%)
# Outside Reviewers who reviewed mss.	20 (46.5%)	24 (57.1%)	66 (74.2%)	79 (84.0%)	79 (85.9%)
# Times Board Members reviewed mss.	34 (61.8%)	21 (44.7%)	41 (32.5%)	21 (17.5%)	20 (15.7%)
# Times Outside Reviewers reviewed mss.	21 (38.2%)	26 (55.3%)	85 (67.5%)	99 (82.5%)	107 (84.3%)
Average # reviewers per new ms.	2.8	2.9	3.0	3.0	3.0
Average # reviewers per resubmitted ms.	1.3	0	2.5	2.1	2.0
Average # reviewers per ms. (all times reviewed)	2.6	2.9	2.9	2.7	2.6
Average # invited reviewers per new ms.	3.9	4.7	5.6	4.9	4.4
Average # invited reviewers per resubmitted ms.	1.3	0	2.75	3.5	2.3
Average # invited reviewers per ms. (all times reviewed)	3.6	4.7	5.1	4.4	3.6

APPENDIX 5

Sample Page from PDF File

GENRES, REGISTERS, TEXT TYPES, DOMAINS, AND STYLES: CLARIFYING THE CONCEPTS AND NAVIGATING A PATH THROUGH THE BNC JUNGLE

David YW Lee
Lancaster University, UK

ABSTRACT

In this paper, an attempt is first made to clarify and tease apart the somewhat confusing terms *genre*, *register*, *text type*, *domain*, *sublanguage*, and *style*. The use of these terms by various linguists and literary theorists working under different traditions or orientations will be examined and a possible way of synthesising their insights will be proposed and illustrated with reference to the disparate categories used to classify texts in various existing computer corpora. With this terminological problem resolved, a personal project which involved giving each of the 4,124 [British National Corpus](#) (BNC, version 1) files a descriptive "genre" label will then be described. The result of this work, a spreadsheet/database (the "[BNC Index](#)") containing genre labels and other types of information about the BNC texts will then be described and its usefulness shown. It is envisaged that this resource will allow linguists, language teachers, and other users to easily navigate through or scan the huge BNC jungle more easily, to quickly ascertain what is there (and how much) and to make informed selections from the mass of texts available. It should also greatly facilitate genre-based research (e.g., EAP, ESP, discourse analysis, lexicogrammatical, and collocational studies) and focus everyday classroom concordancing activities by making it easy for people to restrict their searches to highly specified sub-sets of the BNC using PC-based concordancers such as *WordSmith*, *Monocorac*, or the Web-based *BNCWeb*.

INTRODUCTION

Most corpus-based studies rely implicitly or explicitly on the notion of *genre* or the related concepts *register*, *text type*, *domain*, *style*, *sublanguage*, *message form*, and so forth. There is much confusion surrounding these terms and their usage, as anyone who has done any amount of language research knows. The aims of this paper are therefore two-fold. I will first attempt to distinguish among the terms because I feel it is important to point out the different nuances of meaning and theoretical orientations lying behind their use. I then describe an attempt at classifying the 4,124 texts in the British National Corpus (BNC) in terms of a broad sense of *genre*, in order to give researchers and language teachers a better avenue of approach to the BNC for doing all kinds of linguistic and pedagogical research.

Categorising Texts: Genres, Registers, Domains, Styles, Text Types, & Other Confusions

Why is it important to know what these different terms mean, and why should corpus texts be classified into *genres*? The short answer is that language teachers and researchers need to know exactly what kind of language they are examining or describing. Furthermore, most of the time we want to deal with a specific *genre* or a manageable set of genres, so that we can define the scope of any generalisations we make. My feeling is that *genre* is the level of text categorisation which is theoretically and pedagogically most useful and most practical to work with, although classification by *domain* is important as well (see [discussion](#) below). There is thus a real need for large-scale general corpora such as the BNC to clearly label and classify texts in a way that facilitates language description and research, beyond the